



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Athanasii Kircheri Fvldensis Bvchonii E Soc. Iesv. Prodromvs Coptvs Sive Aegyptiacvs

Kircher, Athanasius

Romae, 1636

Pars V. De Verbo eiusque particulis.

urn:nbn:de:hbz:466:1-12784

PARS V.

De Verbo eiusque particulis.

Multa mihi hęc de varia verbi subdiuisione Coptitıs vřitata, dicenda forent. verũm quandoquidem eam tractationem Thesauro nostro reseruauimus; solũm hęc methodum, qua in verborum inflexione vtuntur, a nostra admodum diuersam, ostendemus. Vt methodus nostra spinosioribus minutijs remotis Tyronibus facilior reddatur & planior. Notandum itaque Coptitas octo characterum, vel potius particularum nunc in alia, & alia signa diuisarum subsidio, omnem cũm nominum: rũm verborum inflexionem metiri. Sunt autem dictę particulae veluti signa quaedam seu indices generis, numeri, casus, personę, modorum, temporum, aliarumque circumstantiarum, quę in nominibus & verbis passim a Grammaticis considerantur. Huiusmodi itaque particularum cognitionem si habueris, difficile non erit, quoduis verbum Coptum coniugare. particulae sunt sequentes.

ⲁ. ⲉⲓ | ⲡ | Ⲙ | Ⲛ | Ⲙ | Ⲙ | ⲉⲣⲟ | ⲁⲚ ⲐⲚ. | ⲉⲣⲧⲉⲓ.

Verũm vt maiori claritate procedamus, tractatũ hunc de verbo in totidem partes, quot particulae sunt, subdiuidemus, vt singularũ particularum seu notarum in nominibus, & verbis occurrentiũ, officia melius percipiantur.

Diuisio prima.

Ac primũ quidem signum **ⲁ. ⲉⲓ** indicat personã de seipso loquẽtẽ in nominibus, hoc est denotat affixũ primę

Ⲓⲓ 2

pri-

personę. Ac primò quidē in nominibus. hęc signa habet.

1 ΠΑ ΠΑΟΥ Dominus meus.

2 ΠΑ ΠΑΟΥ Domini mei.

3 ΤΑ ΤΑΟΥ Domina mea.

In verbis verò præteriti temporis habet hęc signa.

signa Exemplum.

1 ΛΙ ΛΙΟΥΧΙ Locutus sū, vel loquebar.

2 ΕΤΑΙ ΕΤΑΙΟΥΧΙ Cum locutus sim.

3 ΠΑΙ ΠΑΙΟΥΧΙ Locutus erā vel loquebar.

In verbis verò futuri temporis hęc signa habet.

Exemplum futuri.

1 ΕΙΕ ΕΙΕΟΥΧΙ loquar.

2 ΕΙΝΑ ΕΙΝΑΟΥΧΙ volo loqui.

3 ΕΥΡΙ ΕΥΡΙΟΥΧΙ ut loquar.

4 ΗΤΑ ΗΤΑΟΥΧΙ loquar.

5 ΕΤ ΕΤΟΥΧΙ qui loquar.

6 ΕΥΑ ΕΥΑΟΥΧΙ quia loquar.

In verbis verò temporis præsentis habet hoc signum

1 ΕΙΕΟΥΧΙ ego loquor.

Diuisio Secunda.

Litera **Η** significat hominem, seu personam loquen-

tem de seipso & de alio. id est persona consorte: ha-

betque signa quindē. Ac primo quidem in nomi-

bus hęc 3 signa habet. ΗΝ, ΗΝΑ, ΗΝΑΝ.

Ac primo quidem in nominibus, hoc est denotat alicuius

personę.

ΗΝΑΝ

NEH	1	NEHOC	m. Dominus noster.
NEH	2	NEHOC	m. Dominini nostri.
TEH	3	TEHOC	f. Dominae nostrae.

In verbis verò præteriti temporis hæc 4 signa habet.

AN	1	ANC&XI	Locuti sumus.
ETAN	2	ETANC&XI	(cùm locuti fuerimus.
NAH	3	NANC&XI	(vel cùm loqueremur
YAH	4	YANC&XI	Locuti fuimus.
			(Quia locuti sumus vel
			(vt locuti fuerimus.

In verbis futuri hæc octo signa habentur.

EUREH	1	EUREHC&XI	Vt loquamur.
NEH	2	NEHC&XI	Loquemur.
ENNA	3	ENNA&XI	Volumus loqui.
NTEN	4	NTENC&XI	Vt loquamur.
EEAREH	5	EEAREHC&XI	Loquamur.
ETEH	6	ETEH&XI	Qui loquemur.
TEH	7	TEHC&XI	Loquemur.
YAH	8	YANC&XI	Quia loquemur.

In verbis denique præsentis temporis hoc signum habet EN, vt ENHC&XI loquimur vel loquentes sumus.

Diuisio 3.

Tertia verò Litera **H**, significat tertiam personam præsentem siue affixum 3 personæ, habetque signa 14.

ac primò quidem in nominibus 3 signa habet.

ΠΕΥ	1	ΠΕΥΘΣ	m. Dominus eius vel suus.
ΠΕΥ	2	ΠΕΥΘΣ	m. Domini eius, vel sui,
ΤΕΥ	3	ΤΕΥΘΣ	f. Domina eius, vel sua

In verbis præteriti temporis habet signa, tria vt sequitur.

ΛΥ	1	ΛΥΕCAXI	Locutus est. (ille videlicet)
ΕΤΑΥ	2	ΕΤΑΥCAXI	Cùm locutus esset.
ΠΑΥ	3	ΠΑΥCAXI	Locutus erat vel loquebatur.

In verbis verò futuri tēporis, 7 signa habet. vt sequitur.

ΕΥΕ	1	ΕΥΕCAXI	Loquetur.
ΕΥΠΑ	2	ΕΥΠΑCAXI	velit loqui seu locuturus est.
ΕΥΡΕΥ	3	ΕΥΡΕΥCAXI	Vt loquatur.
ΗΤΕΥ	4	ΗΤΕΥCAXI	Vt loquatur
ΛΑΡΕΥ	5	ΛΑΡΕΥCAXI	Loquetur.
ΕΤΕΥ	6	ΕΤΕΥCAXI	Qui loquetur.
ΥΑΥ	7	ΥΑΥCAXI	Quia loquetur.

In verbis præsentis temporis habet ΕΥ. vti ΕΥCAXI ipse loquens est, seu loquitur.

Diuisio 4.

Quarta litera **K** indicat secundam personam præsentem masculinam, hoc est affixum *suis*. habetque signa 14. Ac primò in nominibus 3 signa habet. vt sequitur.

ΠΕΚ	1	ΠΕΚΘΣ	Dominus tuus m.
ΠΕΚ	2	ΠΕΚΘΣ	Domini tui m.
ΤΕΚ	3	ΤΕΚΘΣ	Domina tua f.

In

In verbis præteriti temporis habet 3 signa.

- Λκ** 1 **ΛκC&XI** Loquebaris seu locutus es.
ΕΤκ 2 **ΕΤκC&XI** Quando locutus es.
Ν&κ 3 **Ν&κC&XI** cum locutus eras vel loquebaris:

In verbis futuri temporis habet 7 signa, vti sequitur.

- ΕκE** 1 **ΕκEC&XI** Loquêris.
ΕκIα 2 **ΕκIαC&XI** Velis loqui.
Εθρεκ 3 **ΕθρεκC&XI** Vt loquaris.
ητεκ 4 **ητεκC&XI** Vt loquaris.
εερεκ 5 **εερεκC&XI** Loquêris.
Ετεκ 6 **ΕτεκC&XI** Qui loquêris.
Ψ&κ 7 **Ψ&κC&XI** Quia loquêris.

In verbis verò præsentis temporis habet tantum signum **Εκ** vt **ΕκC&XI** loquens tu es, seu loqueris.

Diuisio 5.

5 **C** Indicat personam femininam absentem, habetq; signa 14. In nominibus quidem vt sequitur.

- ΠεC** 1 **ΠεCOC** Dominus eius fæm:
ΝεC 2 **ΝεCOC** Domini eius fæm:
ΤεC 3 **ΤεCOC** Dominæ eius.

In verbis præteriti tēporis habet 3 signa. suntq; sequētia.

- ΛC** 1 **ΛCC&XI** Locuta est vel loquebatur.
ΕΤC 2 **ΕΤCC&XI** Quando locuta est.
Ν&C 3 **Ν&CC&XI** Locuta fuit vel loquebatur

In verbis futuri temporis habet 7 signa vt sequitur.

ΕCC

Ε	1	Ε ΕC&XΙ	Loquetur.
Ε ΝΑ	2	Ε ΝΑC&XΙ	Velit loqui.
Ε ΘΡΕC	3	Ε ΘΡΕC&XΙ	Vt loquatur.
Η ΤΕC	4	Η ΤΕC&XΙ	Vt loquatur. fem.
Λ ΑΡΕC	5	Λ ΑΡΕC&XΙ	Loquatur.
Ε ΤΕC	6	Ε ΤΕC&XΙ	Quæ loquetur.
Υ ΑC	7	Υ ΑC&XΙ	Loquatur.

In verbis presentis temporis habet **ε**γ. vt **ε**cc&xι ipsa loquitur.

Diuisio 6.

Sextò Literę **ε**ρ indicat 2 personam fæmininam presentem, habetque 14 signa. ac in nominibus quidem 3

Π Ε	1	Π ΕCΙ	Dominus tuus.)
Ν Ε	2	Ν ΕC	Domini tui.)f.
Δ Ε	3	Δ ΕC	Dominæ tuæ.)

In verbis præteriti temporis habet similiter 3 signa.

Λ ΡΕ	1	Λ ΡΕC&XΙ	Locuta es.
Ε ΤΑΡΕ	2	Ε ΤΑΡΕC&XΙ	Quando locuta es.
Ν ΑΡΕ	3	Ν ΑΡΕC&XΙ	Loquebaris.

In verbis futuri temporis habet 7 signa vt sequitur.

Ε ΡΕ	1	Ε ΡΕC&XΙ	Loqueris.
Ε ΡΝΑ	2	Ε ΡΝΑC&XΙ	Vt loquaris.
Ε ΘΡΕ	3	Ε ΘΡΕC&XΙ	Vt loquaris.
Η ΤΕ	4	Η ΤΕC&XΙ	Vt loquaris.
Λ ΑΡΕ	5	Λ ΑΡΕC&XΙ	Loquaris.

Ετε

Ετε 6 **Ετεcaxi** Quæ loqueris.

Ψαρε 7 **Ψαρεcaxi** Loqueris.

In verbis temporis præsentis habet signum **Ερ** vt **εpcaxi** loqueris fæm:

Diuisio 7.

Septimò. Hæ literæ **Οr** **Δr** significant nomina pluralia absentia, siue affixum 3 personæ. ac in nominibus primò 3 signa habet.

Ποr 1 **Ποrοc** Dominus eorum.

Νοr 2 **Νοrοc** Domini eorum.

Τοr 3 **Τοrοc** Dominae eorum.

In verbis futuri temporis habet signa 3 vti sequitur.

Αοr 1 **Αrcaxi** (Loquebantur
(vel locuti sunt.

Εταr 2 **Εταrcaxi** Quando locuti sunt.

Ναr 3 **Ναrcaxi** Locuti fuerunt.

In verbis futuri temporis habet 7 signa.

Ερε 1 **Εrcaxi** Loquentur.

Ερια 2 **Εριαcaxi** Volunt loqui.

Εθοr 3 **Εθοrcaxi** Vt loquantur.

ητωr 4 **ητωrcaxi** Loquantur.

Ααποr 5 **Ααποrcaxi** Loquantur.

Ετωr 6 **Ετωrcaxi** Qui loquentur.

Ψαr 7 **Ψαrcaxi** Loquentur.

In verbis præsentis tēporis habet signū **Εr** vt **Εrcaxi** loquentur.

R r

Diui-

Diuisio 8.

ΤΕΤΙ, demum indicat secundam personam pluralem, habetque signa 14. In nominibus quidem 3.

ΠΕΤΕΝ	1	ΠΕΤΕΝΟC	Dominus vester.
ΔΕΤΕΝ	2	ΔΕΤΕΝΟC	Domini vestri.
ΘΕΤΕΝ	3	ΘΕΤΕΝΟC	Domine vestre ;

In præterito habet totidem signa.

ΑΡΕΤΕΝ	1	ΑΡΕΤΕΝCΑΧΙ	Locuti estis.
ΕΤΑΡΕΤΕΝ	2	ΕΤΑΡΕΤΕΝCΑΧΙ	Quando locuti (estis.
ΝΑΡΕΤΕΝ	3	ΝΑΡΕΤΕΝCΑΧΙ	Loquebamini.

In futuro habet signa septem sequentia.

ΕΡΕΤΕΝ	1	ΕΡΕΤΕΝCΑΧΙ	Loquemini
ΘΕΤΕΝ	2	ΘΕΤΕΝCΑΧΙ	Voletis loqui.
ΕΘΡΕΤΕΝ	3	ΕΘΡΕΤΕΝCΑΧΙ	Vt loquamini.
ΗΤΕΤΕΝ	2	ΗΤΕΤΕΝCΑΧΙ	Vt loquamini.
ΛΑΡΕΤΕΝ	4	ΛΑΡΕΤΕΝCΑΧΙ	Cum loquamini
ΕΤΕΤΕΝ	6	ΕΤΕΤΕΝCΑΧΙ	Qui loquemini.
ΥΑΡΕΤΕΝ	7	ΥΑΡΕΤΕΝCΑΧΙ	Loquemini.

In præsentis hoc signum habet **ΘΕΤΕΝ**. vt
ΘΕΤΕΝCΑΧΙ loquimini.

Tabella Notarum verbis ad genera, per
sonas, & tempora significanda
præfixarum.

	Nota Præteriti Perfecti.	Nota Præteriti Imperf.	Nota Particip: præsentis Ind: modi	Nota Futuri:	Pronomi- na corre- sponden- tia.
Singularis numerus:	(1) H&I	ΔI	GI	€IE	Ego
	(2) m. H&K F. H&pe	m. ΔK F. Δpe	m. EK F. ep	m. €KE F. €pe	Tu
	(3) m. H&q F. H&c	m. Δq F. Δc	m. EQ F. EC	m. €QE F. €CE	Ille Illa
Pluralis numerus:	(1) H&II	ΔII	€II	€€II	Nos.
	(1) H&pe- TEN	Δpe-TEN	€pe-TEN	€€pe-TEN	Vos.
	(3) H&Y	ΔY	€Y	€€Y	Illi. illæ.

Ex hac tabula dicto citius disces coniugationem ali-
cuius verbi, quemadmodum in sequentibus exemplis patet.
vbi radicibus verborum **C&XI** dicere. **C&TE** audire.
€W&Z petere. **€W&K** surgere. alijsq; si præfixeris par-
ticulas in hac præcedente tabula contentas, totam coniu-
gationem verbi absolueris. Sed hæc omnia praxis & exer-
citiū frequens reddent faciliora.

Paradigma 2.

Præteritum Perfectum.

Singul:

Plural:

1. Ἀκούτεε Audiui.	1. Ἀκούτεε audiui.
2. Ἀκούτεε uisti.	2. Ἀκούτεε distis.
3. Ἀκούτεε diuit.	3. Ἀκούτεε audierunt.

Præteritum Imperfectum.

1. ἄι Audiebā.	1. ἄι Audiebamus.
2. ἄκ(ούτεε diebas.	2. ἄκ(ούτεε batis.
3. ἄγ Audiebat.	3. ἄκ Audiebant.

Participium præsens.

1. εἰ Audio.	1. εἰ Audimus.
2. ἐκ(ούτεε Audis.	2. ἐκ(ούτεε ditis.
3. ἐγ Audit.	3. ἐκ Audiant.

Futurum .

1. εἰε Audiam.	1. νεκ Audiemus.
2. ἐκε(ούτεε udies.	2. ἐπετεκ(ούτεε dietis.
3. ἐγ Audiet.	3. ἐξε Audient.

Imperat: ἀκούτεε.

Non secus alia verba τῶνκ surgere. ὡπεκ adiu-
rare. τῶβ & petere. coniugabis.

Quare duo tantum hîc proposuisse sufficiat.

Para-

Paradigma coniugationis verbi iuxta communem
Orientalium rationem.

Præteritum perfectum.

Singul:	Plural:
1 ἠἰκάχι locutus fui.	ἠἠκάχι locuti fuimus.
2 ἠἠκάχι locutus fui- ἄρεκάχι fæm: (sti.	ἠἠρετέρεκάχι (locuti (fuistis.
3 ἠἠγικάχι locutus ἄρεκάχι fæm: (fuit.	ἠἠγικάχι locuti fuerunt.

Præteritum Imperfectum.

1 ἠἰκάχι loquebar.	ἠἠκάχι loquebamur.
2 ἠἠκάχι loquebaris. ἄρεκάχι fæm:	ἠἠρετέρεκάχι (loqueba- (mini.
3 ἠἠγικάχι loquebatur. ἄρεκάχι fæm:	ἠἠγικάχι loquebantur.

Participium præsens Indicatiui modi.

1 ἠἰκάχι Ego loquor.	ἠἠκάχι loquimur.
2 ἠἠκάχι tu loqueris. ἠἠρεκάχι fæm:	ἠἠρετέρεκάχι (loqui- (mini.
3 ἠἠγικάχι loquitur ipse ἠἠρεκάχι fæm:	ἠἠγικάχι loquuntur.

Futurum.

1 ἠἠεκάχι loquar.	ἠἠεκάχι loquemur.
2 ἠἠεκάχι loqueris. ἠἠερεκάχι fæm:	ἠἠερετέρεκάχι loquimini.
	ἠἠερε

3 (ECC&XI loquetur. ETEC&XI loquentur
ECC&XI f&em: ECC&XI loquentur

Imperatiuus.

AXDC . Loquere , loquere f&em: loquimini . Semper manet inuariabilis , solum plurale cognoscitur ex adiunctis vti supra dictum est .

De Imperatiuo.

Nota in verbis aliquando tempora esse sine dictis signis , quemadmodum in Imperatiuo vt sequitur .

TCUIC		furge masc:
TCUICNI		furge f&em:
TCUICNDY		furgite com:
EECYEN&K		abi M.
EECYENE		abi F.
EECYENUTEN		abite C.
ZEEDY veni m.	ZEEN veni f.	ZEEDUM venite.

Aliqu&do s&nt sine signis & illud est omne verb& actiu&.

	m.	f.	com:
ORUUE	ede	ede	edite.
CU	bibe	bibe	bibite.
SP&Z	serua	serua	seruate.
SI	accipe	accipe	accipite.
T	da	da	date
EECYI	ambula	ambula	ambulate.
AXDC	dic	dic	dicite.

αὐτῶν	vide	vide	videte.
αὐτῶν	audi	audi	audite.
αὐτῶν	fac	fac	facite

Et hæc signa.

αὐτῶν	αὐτῶν	audi	ô filia.
αὐτῶν	αὐτῶν	id est	audite ô populi.
αὐτῶν	αὐτῶν	audi	ô fili.

De particula negatiua in Imperatiuo vsurpanda.

Coptite prohibitionē indicâtes, Imperatiuo proponūt particulam negatiuam $\epsilon\epsilon\pi\epsilon\rho$ ne. non. vt V. G. $\epsilon\epsilon\pi\epsilon\rho$ $\kappa\omicron\upsilon\omega\epsilon\epsilon$ $\kappa\omicron\upsilon\omega\epsilon\epsilon$ ne comedas. $\epsilon\epsilon\pi\epsilon\rho$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$ ne facias.

Aliquando particula non vsurpatur tantum in Imperatiuo, sed in reliquis modis, & personis. vt in futuro seu coniunctiuo. præfixa hac particula $\eta\eta\tau$. non. vt

$\eta\eta\tau$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\omega\epsilon\epsilon$	ne comedam.	$\eta\eta\tau$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$	ne bibã.
$\eta\eta\tau$ $\kappa\omicron\upsilon\omega\epsilon\epsilon$	ne comedas.	$\eta\eta\tau$ $\kappa\omicron\upsilon\omega\epsilon\epsilon$	ne bibas.
$\eta\eta\tau$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\omega\epsilon\epsilon$	ne comedant.	$\eta\eta\tau$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\omega\epsilon\epsilon$	ne bibãt.

Sunt quoque AEgyptijs tot diuersæ particulae negatiuæ, quot diuersæ sunt literæ mutantés significationem rerum in numero & persona. quarum quidem supra 8. numerauimus, quibus singulis respondent singulae particulae negatiuæ sequentes. $\epsilon\epsilon\pi\iota$ non ego. $\epsilon\epsilon\pi\epsilon\tau$ nō nos. $\epsilon\epsilon\pi\epsilon\gamma$ non ille. $\epsilon\epsilon\pi\epsilon\kappa$ non tu. $\epsilon\epsilon\pi\epsilon\varsigma$ non illa. f. $\epsilon\epsilon\pi\epsilon$ non tu f. $\epsilon\epsilon\pi\omega$ non illi. $\epsilon\epsilon\pi\epsilon\tau\epsilon\tau$ non vos.

Exemplum!

$\epsilon\epsilon\pi\iota$ $\varsigma\alpha\chi\iota$ non loquar. $\epsilon\epsilon\pi\epsilon\varsigma$ $\varsigma\alpha\chi\iota$ non loquatur f.

$\epsilon\epsilon\pi\epsilon\tau$

ἐΠΕΠΕΚΣΧΙ		loquamur.
ἐΠΕΠΕΥΣΧΙ		loquantur.
ἐΠΕΠΕΚΣΧΙ	non	loquaris.
ἐΠΕΠΕΥΣΧΙ		loquamini.
ἐΠΕΠΕΠΕΚΣΧΙ		loquātur.
ἐΠΕΠΕΚΣΧΙ		loquaris tu f.

Ex quibus colliges mutationem nullam in ipso verbo **ΣΧΙ**, fieri, sed in particula negatiua idem significante. quam rem si benè perceperis, magnam quoque partem difficultatis Grammaticæ Coptæ superaueris. Sed de his pluribus, suo loco.

CAPVT VI.

De affixorum ratione.

Quemadmodum apud omnes Oriētales, vti Hebræos, Syros, Chaldæos, Arabas, Aethiopus, pronomina possessiua, non sicut apud nos indicātur, per separata pronomina; sed per particulas qualdam, quas, quia nominibus & verbis affigi solēt in fine, affixa dicuntur; sic & Aegyptij, particulis quibusdā vtuntur, quæ nominibus & verbis adnexæ, affixorum rationem obtinent. Sūtq; duplices vti sequitur.

ἐΠΙ	1 pers. sing. com.	ἐΠΕΠΙ	me.
ἐΠΟΠ	1 pers. plur. com.	ἐΠΕΠΟΠ	nos.
ἐΠΟΠΥ	3 pers. sing. mas.	ἐΠΕΠΟΠΥ	illum eū
ἐΠΟΠΧ	2 pers. sing. mas.	ἐΠΕΠΟΠΧ	te
ἐΠΟΠΣ	3 pers. sing. fam.	ἐΠΕΠΟΠΣ	illā eam.

ἐΠΟ